#### Prüfbericht / Test Report ECE R124 001451

Anlage 01 annex 01 Prüfbericht / Test Report Nr.55089018 (03. Ausfertigung /03. version)



Prüfgegenstand / Test object PKW-Nachrüstrad / Pattern part replacement wheel

7.5Jx17 H2 Typ / Type OX16 7517

Hersteller / Manufacturer Reifen Gundlach GmbH

TÜV Pfalz TÜV Rheinland Group

Seite 1 von 4

# **Prüfgegenstand / Test object**Dimensionsgleiches PKW-Nachrüstrad/ Pattern part replacement wheel

Aus-	Kennzeichnung Rad / Zentrierring	Lochzahl/	Einpress-	Rad-	Abrollumfang
führung/	Marking wheel / ring	Lochkreis-ø (mm)/	tiefe	last	circumference
Version		Mittenloch-ø (mm)	Inset	Wheel	(mm)
		Number of holes/	(mm)	load	
		pcd (mm)/	, ,	(kg)	
		center hole-Ø (mm)		,	
B3	OX16 7517 B3 / ohne Ring	5/112/66,6	27	850	2300

### Befestigungsmittel / Fixing elements

Nr.	Art der Befestigungsmittel/	Bund	Anzugsmoment	Schaftlänge
	Type of fixing parts	Profile	Torque (Nm)	Length of shaft (mm)
S01	Serienschraube M14x1,25	Kegel 60°	140	27,5

#### Verwendungsbereich / Application

Hersteller/Manufacturer BMW

Handelsbezeichnung	kW-Bereich	Reifen	Reifenbezogene Auflagen und Hin-	Auflagen und
Fahrzeug-Typ	Power range	Tire size	weise	Hinweise/
ABE/EWG-Nr.			Tire-referenced stipulations and	Additional
Vehicle manufacturer/			notes	stipulations
model name/ type/				and notes
approval number				
BMW 5er-Reihe (VII)	120-265	225/55R17	A10 ECE	A19 A57 A84
G5L				A99 L06 Lim
e1*2007/46*1688*				MpH S01
BMW 5er-Touring (VII)	120-265	225/55R17	A10 ECE	A19 A57 A84
G5K				A99 Car F40
e1*2007/46*1750*				L06 NoP S01
BMW 6er GT	120-265	225/60R17	A10 A84 ECE	A19 A57 A99
G6GT				L06 Lim S01
e1*2007/46*1791*				
- incl. Facelift 2020				
BMW 7er-Reihe (VI)	155-250	225/60R17	A10 ECE	A19 A57 A60
7L				A84 A99 L05
e1*2007/46*0276*10				Lim MpH S01
- ohne Allradlenkung				
BMW 7er-Reihe (VI)	155-250	225/60R17	A10 ECE	A19 A57 A60
7L				A84 A99 L04
e1*2007/46*0276*10				Lim MpH S01
- mit Allradlenkung				

## Allgemeine Hinweise / General notes

Im Fahrzeug vorgeschriebene Fahrzeugsysteme, z. B. Reifendruckkontrollsysteme, müssen nach Anbau der Nachrüsträder funktionsfähig bleiben.

Any safety-critical or environmentally relevant systems installed in the vehicle (e.g. tyre pressure monitoring systems) must remain fully functional following attachment of the pattern part replacement wheel.

Anlage 01 annex 01 Prüfbericht / Test Report Nr.55089018 (03. Ausfertigung /03. version)



Prüfgegenstand / Test object PKW-Nachrüstrad / Pattern part replacement wheel

7.5Jx17 H2 Typ / Type OX16 7517

Hersteller / Manufacturer Reifen Gundlach GmbH

TÜV Pfalz TÜV Rheinland Groun

Seite 2 von 4

Die mindestens erforderlichen Geschwindigkeitsbereiche (mit Ausnahme der M+S-Profile) und Tragfähigkeiten der zu verwendenden Reifen sind den Fahrzeugpapieren zu entnehmen. Ferner sind nur Reifen einer Bauart und achsweise eines Reifentyps zulässig. Bei Verwendung unterschiedlicher Reifentypen auf Vorder- und Hinterachse sind die Hinweise des Fahrzeug- und / oder Reifenherstellers zu beachten. Minimum required speed ranges (with the exception of M+S treads) and load capacities of the tyres to be used can be found in the vehicle documents.

In addition, only tyres of a single model, and a single tyre type per axle are permitted. When different tyre types are used on front and rear axle, the vehicle and/or tyre manufacturer's instructions must be observed.

Das Fahrwerk und die Bremsaggregate müssen dem Serienstand entsprechen. Chassis and brake units must conform to serial production.

Die Bezieher der Nachrüsträder sind darauf hinzuweisen, dass der vom Reifenhersteller vorgeschriebene Reifenfülldruck zu beachten ist.

Pattern part replacement wheel purchasers must be pointed out that the tyre inflation pressure specified by the manufacturer must be observed.

Der feste Sitz der Radschrauben / Muttern ist nach ca.50-100km Fahrstrecke zu überprüfen; dabei sind die Radschrauben / Muttern mit dem vorgeschriebenen Anzugsmoment nachzuziehen. Diese Kontrolle ist nach jeden lösen der Radschrauben / Muttern durchzuführen.

The lug nuts and bolts should be re-tightened to the proper torque value after driving the vehicle for a distance of about 50-100km. This fastener check should be carried out every time the lug nuts and bolts are removed.

#### Spezielle Auflagen und Hinweise / Stipulations and notes

A10 Es dürfen nur feingliedrige Schneeketten an der Hinterachse verwendet werden. Only fine-linked snow chains may be used at the rear axle.

A19 Es sind nur schlauchlose Reifen zulässig. Werden keine Ventile mit TPMS-Sensoren verwendet, sind Gummiventile oder Metallschraubventile mit Befestigung von außen, die den Normen DIN, E.T.R.T.O oder Tire and Rim entsprechen, zulässig. Werden Ventile mit TPMS-Sensor verwendet, so sind die Hinweise und Vorgaben der Hersteller zu beachten. Die Ventile und Sensoren müssen für den vorgeschriebenen Luftdruck und die bauartbedingte Höchstgeschwindigkeit geeignet sein. Die Ventile dürfen nicht über den Felgenrand hinausragen.

Only tubeless tyres are permitted. If no TPMS sensors are used, rubber-covered and metal screw valves with attachment from outside are permitted. If valves with TPMS sensors are used, manufacturer recommendations and instructions must be observed. Valves and sensors must be suited to the specified air pressure and maximum speed. Valves must conform to E.T.R.T.O., DIN or Tire and Rim standards, and must not project beyond the edge of the rim.

A57 Diese Rad-/Reifen-Kombination(en) ist (sind) zulässig an Fahrzeugausführungen mit Front bzw. Heck-Antrieb und Allradantrieb (z.B. 2WD, 4WD, Quattro, Syncro, 4-Matic, 4x4, u. ä.)

This (These) wheel/tyre combination(s) is (are) permitted on vehicle types with front wheel or rear-wheel drive as well as 4-wheel drive (such as 2WD, 4WD, Quattro, Syncro, 4-Matic, 4x4 and similar types).

A60 Auch zulässig für Fahrzeugausführungen mit verlängerter Karosserie. Also permissible for vehicle models with extended bodywork.

Anlage 01 annex 01 Prüfbericht / Test Report Nr.55089018 (03. Ausfertigung /03. version)



Prüfgegenstand / Test object PKW-Nachrüstrad / Pattern part replacement wheel

7.5Jx17 H2 Typ / Type OX16 7517

Hersteller / Manufacturer Reifen Gundlach GmbH

TÜV Pfalz TÜV Rheinland Group

Seite 3 von 4

A84 Die Vorgaben und Hinweise des Fahrzeugherstellers bezüglich der Verwendung von Winterreifen (M+S-Profil) und Schneeketten sind zu beachten (s. Betriebsanleitung).

Any recommendations given by the vehicle manufacturer relating to the use of snow tires and snow chains must be observed (cf. User manual/instructions).

**A99** Zum Auswuchten der Räder dürfen an der Felgenaußenseite nur Klebegewichte im Felgenbett angebracht werden. Bei der Auswahl und Anbringung der Klebegewichte ist auf einen Mindestabstand von 2 mm zum Bremssattel zu achten.

To balance the wheels only adhesive weights may be attached on the rim at the rim outside. The selection and placement of adhesive weights is to pay attention to a distance of 2 mm from the brake caliper.

**Car** Die Rad/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Karosserieform Kombilimousine (Avant, Break, Caravan, Grandtour, Kombi, Sportswagon, T-Modell, Touring, Tourer, Turnier, Variant, ...).

The wheel/tyre combination is permissible for vehicle models of the Caravan, Estate-car and/or touring variants. (Avant, Break, Caravan, Grandtour, Kombi, Sportswagon, T-Modell, Touring, Tourer, Turnier, Variant, ...).

**ECE** Die Verwendung dieser Rad-/Reifen-Kombination ist nur zulässig, wenn sie bereits serienmäßig vom Fahrzeughersteller freigegeben ist (s. EG-Übereinstimmungsbescheinigung). Etwaige notwendige Einstellungen, Hinweise und Empfehlungen des Fahrzeugherstellers bei Verwendung dieser Rad-/Reifen-Kombination sind zu beachten.

The use of this wheel/tyre combination is not permitted unless already previously approved by the manufacturer for serial production (see EC Certificate of Conformity). Any necessary adjustments, instructions and recommendations specified by the vehicle manufacturer in connection with the use of this wheel/tyre combination must observed.

- **F40** Rad/Reifenkombination nur zulässig an Fahrzeugausführungen mit Luftfederung an Achse 2. Wheel/tyre combination only permissible on vehicle models with air suspension at Axle 2.
- **L04** Die Verwendung dieser Rad-/Reifen-Kombination(en) ist(sind) nur zulässig an Fahrzeugen mit Allradlenkung (4WS).

The use of this wheel/tyre combination(s) is (are) only permissible on vehicles with all-wheel steering.

**L05** Die Verwendung dieser Rad-/Reifen-Kombination(en) ist(sind) nicht zulässig an Fahrzeugen mit Allradlenkung (4WS).

The use of this wheel/tyre combination(s) is (are) not permissible on vehicles with all-wheel steering.

**L06** Diese Rad-/Reifen-Kombination(en) ist (sind) zulässig an Fahrzeugausführungen mit und ohne Allradlenkung (4WS).

This wheel / tire combination (s) is (are) permitted on vehicle versions with and without four-wheel steering (4WS).

**Lim** Die Rad-/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Karosserieform Limousine.

The wheel/tyre combination is permissible for vehicle models of the limousine variant.

**MpH** Auch zulässig für Fahrzeugausführungen mit Hybridantrieb (Hybridelektrofahrzeug; HEV), incl. Plug-in-Hybrid Fahrzeuge bzw. extern aufladbare Hybrid-Elektro-Fahrzeuge (PHEV bzw. OVC-HEV).

Also permissible for vehicle models with Hybriddrive (hybrid electric vehicle; HEV), incl.plug-in-hybrid vehicles or externally chargeable hybrid electric vehicles (OVC-HEV).

#### Prüfbericht / Test Report ECE R124 001451

Anlage 01 annex 01 Prüfbericht / Test Report Nr.55089018 (03. Ausfertigung /03. version)



Prüfgegenstand / Test object PKW-Nachrüstrad / Pattern part replacement wheel

7.5Jx17 H2 Typ / Type OX16 7517

Hersteller / Manufacturer Reifen Gundlach GmbH

TÜV Pfalz TÜV Rheinland Groun

Seite 4 von 4

**NoP** Nicht für Plug-in Hybrid-Fahrzeuge bzw. extern aufladbare Hybrid-Elektro-Fahrzeuge (PHEV bzw. OVC-HEV).

Not for plug-in hybrid vehicles or externally chargeable hybrid electric vehicles (OVC-HEV).

**S01** Zur Befestigung der Räder dürfen nur die serienmäßigen Befestigungsmittel Nr. S01 (siehe Seite 1) verwendet werden.

Only the serial fixing components No. S01 (see page 1) are to be used to attach the replacement wheels.

Lambsheim, 27. Mai 2021

00368963.DOC